

BATERIE ET CHARGEMENT FRANÇAIS

ALIMENTATION ET CHARGEMENT :

Une seule charge de la batterie de votre casque-micro Afterglow permet de jouer jusqu'à 16 heures.

BATTERIE FAIBLE :

- Votre casque Afterglow émettra un signal sonore lorsque le niveau de la batterie sera faible.
- Lorsqu'il ne restera plus que 10 minutes d'alimentation, la DEL sur la coque de votre casque-micro s'éteindra, mais vous pourrez toujours entendre l'audio de votre jeu et des discussions.
- Votre casque-micro peut charger entièrement la batterie en 2,5 heures. Vous pouvez continuer à utiliser votre casque-micro durant la charge en connectant le câble de jeu et de chargement à votre casque-micro et à un port USB actif.

DEL D'INDICATION DE CHARGEMENT :

- Lors du chargement, les voyants de la coque clignotent.
- Une fois la charge terminée, les voyants de la coque cessent de clignoter et restent allumés en vert.

INSTALLATION: APPAREILS MOBILES FRANÇAIS

1. Branchez une extrémité du câble auxiliaire gris de 3,5 mm sur le casque-micro Afterglow et l'autre extrémité sur la sortie audio de votre périphérique mobile.
 2. Réglez le volume à votre souhait sur votre périphérique mobile.
 3. Pour conserver les voyants du casque allumés lorsque vous êtes en mode mobile: Allumez le casque sans le brancher sur l'émetteur, et maintenez le bouton de mode appuyé pendant 10 secondes jusqu'à ce que les voyants clignotants du micro s'éteignent.
- Une fois que vous êtes en mode mobile, vous pouvez activer et désactiver les voyants des coques en maintenant le bouton de mode appuyé.

DÉPANNAGE FRANÇAIS

MON CASQUE-MICRO ET MON ÉMETTEUR NE SONT PAS JUMELÉS – ASSUREZ-VOUS QUE...

- ~~Votre casque-micro n'est pas en mode passif. Pour quitter le mode passif, redémarrez le casque en appuyant sur le bouton de sourdine pendant 3 secondes pour l'éteindre, puis à nouveau pour le rallumer.~~
- Votre casque-micro est branché sur un port USB actif. Vous pouvez alors rejuneler l'émetteur sans fil en appuyant sur le bouton situé à l'intérieur de l'encoche se trouvant sur le côté de l'émetteur jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter rapidement. Une fois sur la position « OFF », maintenez le bouton d'alimentation de votre casque appuyé pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que la DEL du microphone reste allumée.
- Les DEL de votre émetteur sans fil et du casque restent bien allumées en permanence. Votre casque-micro est alors jumelé à l'émetteur.

JE N'ENTENDS PAS LES AUTRES – ASSUREZ-VOUS QUE...

- Votre volume est suffisamment élevé.
- L'équilibre de l'audio de jeu/discussion est correct en le réglant jusqu'à ce que vous entendiez les autres joueurs.

LES AUTRES NE PEUVENT PAS M'ENTENDRE – ASSUREZ-VOUS QUE...

- Votre casque-micro est ALLUMÉ et jumelé avec votre émetteur sans fil. Le jumelage est indiqué par une DEL allumée en permanence sur l'émetteur sans fil ainsi qu'à l'extrémité du micro.
- Le casque-micro n'a pas été mis en sourdine. Cliquez sur le gros bouton de SOURDINE se trouvant sur l'oreillette gauche. ** REMARQUE : Quand vous mettez votre microphone en sourdine, vous entendrez deux signaux sonores. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode SOURDINE.

JE N'ENTENDS PAS L'AUDIO DU JEU – ASSUREZ-VOUS QUE...

- Votre Xbox One est bien allumée, et que l'émetteur sans fil est connecté au port USB.
- Votre casque-micro est allumé.
- Votre casque-micro et l'émetteur sans fil sont correctement jumelés. Le jumelage est indiqué par une DEL bleue allumée en continu se trouvant sur l'émetteur sans fil ainsi qu'à l'extrémité du micro du casque.
- Votre volume est suffisamment élevé.
- Vous ayez bien équilibré l'audio du jeu et de discussion sur le casque.
- Votre casque-micro est reconnu par la console Xbox One. Vérifiez vos paramètres si vous ne recevez pas de notification de la console indiquant que le casque a bien été reconnu.

CONTENIDO DE LA CAJA ESPAÑOL



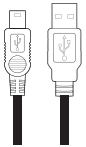
AURICULAR INALÁMBRICO



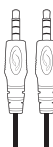
MICRÓFONO DE CANCELACIÓN DE RUIDO DESMONTABLE



TRANSMISOR INALÁMBRICO

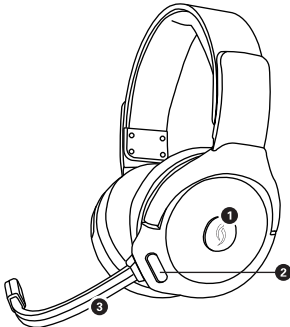


CABLE DE CARGA Y JUEGO DE 6 PIES



CABLE DE AUDIO DE 3,5 MM

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL AURICULAR ESPAÑOL



1. BOTÓN DE SILENCIO/ACTIVACIÓN:

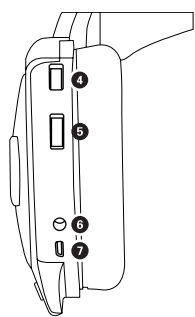
Manténgalo pulsado para encender los auriculares y repita la acción para apagarlos. Cuando estén encendidos, el botón funcionará como BOTÓN SILENCIO. Púlselo una vez para silenciar el micrófono y hágalo de nuevo para reactivar el sonido.

2. BOTÓN MODO AUDIO:

Controla los modos de audio y la iluminación manual.

3. MICRÓFONO EXTRAIBLE, CON ANULACIÓN DE RUIDO:

El diseño de brazo flexible permite la colocación exacta para una clara comunicación de chat.



4. DIAL DE VOLUMEN GENERAL:

Ajusta el nivel de volumen total.

5. DIAL DE VOLUMEN DE BALANCE DE CHAT/JUEGO:

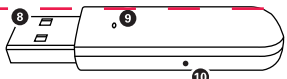
Ajusta el volumen del chat con relación al volumen de juego.

6. PUERTO DE ENTRADA UNIVERSAL DE 3,5 MM:

Conecte el cable auxiliar de color gris de 3,5 mm a este puerto y conecte el otro extremo a una fuente de sonido (dispositivo móvil, tableta u ordenador). Las funciones del micrófono del sonido y de la iluminación están disponibles en el modo Móvil.

7. PUERTO DE ALIMENTACIÓN MICRO USB:

Este puerto le permite cargar sus auriculares inalámbricos Afterglow mientras los utiliza.



8. TRANSMISOR INALÁMBRICO:

Conecte a un puerto USB activo en su consola de juegos.

9. LED DE ESTADO:

- Un LED que parpadea significa que el auricular no está emparejado o está fuera de rango.
- Un LED fijo indica que el auricular y el transmisor están correctamente emparejados.

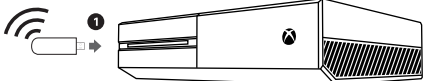
- Un LED que está apagado indica que la consola Xbox One ha entrado en modo de espera o de suspensión.

10. EMPAREJAMIENTO DE AGUJERO:

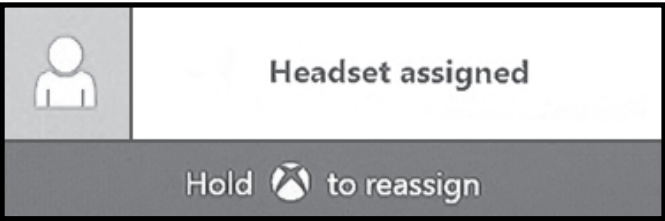
Los auriculares y el transmisor vendrán preemparejados, pero si alguna vez son desconectados pueden volver a emparejarse pulsando el botón pequeño del interior del agujero con un pequeño clip.

CONFIGURACIÓN: XBOX ONE ESPAÑOL

1. Conecte el transmisor inalámbrico Afterglow a un puerto USB activo de la consola Xbox One. El LED de su transmisor parpadeará, lo cual indica que está encendido y que está buscando el auricular.
2. Mantenga presionado el botón de encendido de los auriculares para encenderlos. El LED parpadeando en sus auriculares indicará que el auricular está buscando su transmisor inalámbrico. Una conexión correcta se indica con una luz LED fija sobre sus auriculares y una señal de sonido.



3. Si ha iniciado sesión en el sistema con una cuenta, cuando enchufe el transmisor de la Xbox One inalámbrica, verá un icono en la pantalla indicando el auricular que se ha asignado a esa cuenta en particular.



MODOS DE AUDIO ESPAÑOL

Los modos de audio se indican mediante señales sonoras escuchadas en los auriculares.

POTENCIADOR DE GRAVES: Para aquellos que prefieren el toque en la frecuencia inferior, este modo incluye una profundidad adicional a sus explosiones y ruidos sin tener que sacrificar el audio claro y nítido. Esto se indica por una señal de sonido ascendente.

AUDIO PURO: el audio puro ofrece una experiencia de audio de alta gama y bien equilibrada que le permite escuchar el sonido exactamente como lo planificaron los desarrolladores del videojuego, sin ningún tipo de mejora adicional. Esto se indica mediante una señal de sonido descendente.

BATERÍA Y CARGA ESPAÑOL

POTENCIA Y CARGA:

Los auriculares Afterglow están diseñados para proporcionar a los jugadores hasta 16 horas de batería con una sola carga.

BATERÍA BAJA:

- Cuando la batería está baja, el auricular Afterglow se lo notificará con una alerta sonora.
- El LED de los auriculares se apagará cuando queden aproximadamente 10 minutos de batería, pero podrá continuar escuchando con ellos sus videojuegos o chats.
- Para una batería completa, su auricular tardará 2,5 horas. Puede continuar utilizándolos mientras carga la batería conectando el cable Play & Charge a los auriculares y a un puerto USB activo.

INDICADOR DE CARGA LED:

- Durante la carga, las luces de los auriculares vibran.
- Cuando esté completamente cargado, las luces de las orejeras dejarán de titilar y permanecerán de color azul.

CONFIGURACIÓN: DISPOSITIVOS MÓVILES ESPAÑOL

1. Conecte un extremo del cable auxiliar de 3,5 mm gris en el auricular Afterglow y el otro en la salida de audio en su dispositivo móvil.
 2. Ajuste el volumen en el dispositivo móvil al nivel deseado.
 3. Para mantener las luces de los auriculares encendidas mientras los usa en modo móvil: Encienda los auriculares mientras se encuentra desconectado del transmisor, pulse y mantenga el botón Modo durante 10 segundos hasta que se apaguen las luces alternantes del indicador LED del auricular.
- * Una vez en modo móvil, puede encender y apagar las luces del auricular pulsando y manteniendo pulsado el botón de modo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ESPAÑOL

MI AURICULARES Y EL TRANSMISOR NO ESTÁN EMPAREJADOS - ASEGÚRESE DE QUE...

- El auricular no está en modo pasivo. Para salir del modo pasivo, reinicie el auricular manteniendo pulsado el botón de silencio durante 3 segundos para apagar el dispositivo, y luego repita para encender de nuevo.
- Mientras se conecta a un puerto USB en directo, puede volver a emparejar el transmisor inalámbrico pulsando el botón en el interior del agujero en el lado del transmisor hasta que la luz LED comience a parpadear rápidamente. Mientras que esté en la posición de apagado, presione y mantenga presionado el botón de encendido de los auriculares durante unos 10 segundos hasta que el LED del auricular quede fijo.
- El LED del transmisor inalámbrico y del auricular debe ser una luz LED fija. Ahora está emparejados.

NO PUEDO ESCUCHAR A LOS DEMÁS - ASEGÚRESE DE QUE...

- Su control de volumen está alto.
- Ajuste de línea equilibrio de chat / juego hasta que pueda oír a los demás con claridad.

OTROS NO PUEDEN OÍRME - ASEGÚRESE DE QUE...

- El auricular está encendido y emparejado al transmisor inalámbrico. Esto se indica por un LED fijo sobre el auricular y el transmisor inalámbrico.
- El micrófono no está silenciado. Pulse el botón Silencio del auricular izquierdo para silenciar y reactivar el sonido. **NOTA: Cuando silencie el micrófono, escuchará dos pitidos cortos. Pulse de nuevo para salir de MUTE (SILENCIO).

NO PUEDO OÍR EL AUDIO DEL JUEGO - ASEGÚRESE DE QUE...

- El sistema de su Xbox One está encendido y el transmisor inalámbrico está conectado al puerto USB.
- El auricular está ENCENDIDO.
- El auricular y el transmisor USB estén correctamente emparejados. Esto se indica con un LED verde fijo tanto en el transmisor inalámbrico como en el auricular.
- El volumen esté encendido.
- Ha equilibrado uniformemente su juego vs. chat de audio en el auricular.
- El auricular es reconocido por la consola Xbox One. Compruebe la configuración si no recibe una notificación de la consola que indique que se ha reconocido.



FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

CAUTION:
Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.
Labeling requirements
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation
RF exposure warning (For Wireless Headset)
The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
RF exposure warning (For Wireless Dongle)
This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.
Canada, Industry Canada (IC) Notices
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-247.
Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Radio Frequency (RF) Exposure Information
The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.
(For Wireless Dongle)
This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under mobile exposure conditions. (Antennas are greater than 20 cm of a person's body).
(For Wireless Headset)
This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under portable exposure conditions. (Antennas are less than 20 cm of a person's body).
Canada, avis d'Industry Canada (IC)
Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-247.
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.
Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)
La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.
(For Wireless Dongle)
Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).
(For Wireless Headset)
Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils portables. (Les antennes sont moins de 20 cm du corps d'une personne).



1840 East 27th Street
Vernon, CA 90058 USA
Ph: 800-331-3844
(U.S.A. only)
www.pdp.com / support.pdp.com

Siena Court, Broadway
Maidenhead SL6 1NJ, U.K.

2 year limited warranty. See www.pdp.com for details.
Garantie limitée de 2 ans. Voir www.pdp.com pour plus de détails.

©2015 Performance Designed Products, LLC. Performance Designed Products, PDP, Afterglow, AG9 and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Performance Designed Products, LLC. All rights reserved.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

048-056-NA: AG9 Wireless Stereo Headset



AFTERGLOW®
AG 9

ESPAÑOL

AURICULAR
INALÁMBRICO

MANUAL
DEL USUARIO